

# Hammer FLEX



**АККУМУЛЯТОРНАЯ ДРЕЛЬ-ШУРУПОВЕРТ**

**ACD12/2CS**

Гарантия 5 лет  
при регистрации на сайте  
[www.hammer-pt.com](http://www.hammer-pt.com)



**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**Уважаемый покупатель!**

**Благодарим Вас за приобретение инструмента торговой марки Hammer. Вся продукция Hammer спроектирована и изготовлена с учетом самых высоких требований к качеству изделий.**

**Для эффективной и безопасной работы внимательно прочтите данную инструкцию и сохраните ее для дальнейших справок.**

**ВНИМАНИЕ!** При работе с электроинструментами соблюдайте нижеследующие рекомендации по технике безопасности с целью предотвращения пожаров, поражений электрическим током и травм.

### **ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ**

Данный инструмент предназначен для завинчивания и вывинчивания различного вида винтов, шурупов, болтов, сверления металла, дерева, пластика.

**ВНИМАНИЕ!** Данный инструмент предназначен для использования только в бытовых целях.

На инструмент, используемый для предпринимательской деятельности или в профессиональных целях, гарантия не распространяется.

### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Номинальное напряжение	12,0 В
Емкость аккумулятора	1,5 Ач
Тип аккумулятора	литий-ионный
Количество аккумуляторов в комплекте	2
Максимальный крутящий момент	26 Нм
Максимальное количество оборотов	1400 об/мин
Скорость вращения	
I	0-350 об/мин
II	0-1400 об/мин
Патрон	10 мм
Тип патрона	БЗП
Максимальный диаметр сверления	
в стали	8 мм
в дереве	25 мм

Время заряда батареи	3 часа
Вес нетто	0,94 кг
IP20	
Информация по шуму:	
Уровень звукового давления	75,2 дБ (А)
Уровень акустической мощности	87,1 дБ (А)
Погрешность +/-	3 дБ
Информация по вибрации:	
Значение среднеквадратического ускорения	8,3 м/с <sup>2</sup>
Погрешность +/-	1,5 м/с <sup>2</sup>

**ВНИМАНИЕ!** Комплектация и технические характеристики инструмента могут изменяться по усмотрению производителя без предварительного уведомления.

ОПИСАНИЕ



Рис. 1

1. Быстрозажимной патрон
2. Муфта регулировки крутящего момента
3. Переключатель направления вращения (реверс)
4. Аккумулятор
5. Выключатель
6. Светодиод
7. Переключатель скоростей

**ВНИМАНИЕ!** конструкция инструмента может изменяться по усмотрению производителя без предварительного уведомления.



## ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

### **1. Безопасность на рабочем месте:**

- Содержите рабочее место в чистоте. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент выработывает искры, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Отвлечшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

### **2. Электробезопасность.**

- Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. Внесение каких-либо изменений в конструкцию штепсельной вилки запрещается. Не вносите изменения в конструкцию переходных штекеров для электроинструментов с защитным заземлением. Наличие штепсельных вилок, не имеющих изменений в конструкции, а также соответствующих штепсельных розеток снижает риск поражения электротоком.
- Предпринимайте необходимые меры предосторожности для предотвращения удара электрическим током. Избегайте контакта корпуса инструмента с заземленными поверхностями, такими как трубы, отопление, холодильники.
- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- Не допускается использование кабеля не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки. Защищайте кабель питания от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- При работе на свежем воздухе используйте соответствующий удлинитель. Используйте только такой удлинитель, который подходит для работы на улице
- Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, то устанавливайте дифференциальный выключатель защиты от токов утечки. Применение дифференциального выключателя защиты от токов утечки снижает риск поражения электрическим током.

### **3. Личная безопасность:**

- Будьте внимательны, следите за тем, что Вы делаете, и начинайте работу с электроинструментом осознанно. Не пользуйтесь электроинструментом в состоянии усталости, а также если Вы находитесь под влиянием наркотических средств, спиртных напитков или лекарств. Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда надевайте защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха в зависимости от вида работы электроинструмента снижает риск получения травм.

- Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в том, что электроинструмент выключен. Не держите подсоединенный инструмент за переключатель.
- Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Положение корпуса тела должно быть естественным. Всегда занимайте устойчивое положение и держите всегда равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей.
- Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянuty вращающимися частями.
- При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств, проверяйте их присоединение и правильное использование. Применение пылесоса может снизить опасности, создаваемые пылью.

#### **4. Бережное и правильное обращение и использование электроинструментов.**

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте для Вашей работы предназначенный для этого электроинструмент. С подходящим по характеристикам электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.
- Не работайте с электроинструментом с неисправным выключателем. Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- До начала наладки электроинструмента, перед заменой принадлежностей и прекращением работы отключайте штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте аккумулятор. Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.
- Храните неиспользуемые электроинструменты недоступно для детей. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые незнакомы с ним или не читали настоящих инструкций. Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.
- Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Проверяйте работоспособность и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функционирование электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.
- Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии. Заботливо ухоженные режущие инструменты с острыми режущими кромками режут заклиниваются и их легче вести.
- Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т.п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для

непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.

- Неиспользуемый инструмент должен храниться в сухом, закрытом месте, недоступном для детей! Не позволяйте использовать инструмент лицам, которые не ознакомились с настоящей инструкцией.

## **5. Сервис.**

- Ремонт прибора осуществляйте только в сервисных центрах! Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей. Этим обеспечивается надежность и безопасность электроинструмента.

**ВНИМАНИЕ!** Применение любых принадлежностей и приспособлений, а также выполнение любых операций помимо тех, что рекомендованы данным руководством, может привести к травме или поломке инструмента.

## **ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНЫХ ДРЕЛЕЙ**

- Перед работой убедитесь, что обрабатываемый объект надежно зафиксирован.
- В зоне сверления не должно быть электропроводки, труб или коммуникаций.
- Избегайте непреднамеренного нажатия на выключатель при перемещении инструмента вдоль тела и при подключении аккумулятора к инструменту.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия инструмента и не допускайте их засорения.
- При заклинивании сверла немедленно выключите инструмент.
- Аккумулятор должен быть отсоединен от инструмента:
  - если инструмент не используется,
  - при проведении техобслуживания инструмента.
- При смене принадлежностей поставьте переключатель направления вращения в среднее положение (при этом выключатель будет заблокирован).
- Зарядное устройство предназначено только для зарядки аккумулятора данного инструмента. В целях Вашей безопасности не рекомендуем использовать его для зарядки иных батарей. По этой же причине для зарядки данного аккумулятора не следует пользоваться иными зарядными устройствами.
- Перед зарядкой аккумулятора убедитесь, что напряжение зарядного устройства совпадает с напряжением сети питания.
- Необходимо отключать зарядное устройство от сети электропитания:
  - когда оно не используется,
  - в процессе его технического обслуживания;
  - перед подключением или отключением от него аккумулятора.
- Проводите зарядку аккумулятора при температуре +10°C - +40°C. Заряд аккумулятора под дождем, во влажных помещениях, и вблизи легковоспламеняющихся веществ запрещен.
- В процессе работы аккумулятор нагревается. Запрещается заряжать нагретый аккумулятор.
- При извлечении зарядного устройства из розетки не прилагайте физического

усилия к кабелю питания. Это может привести к его повреждению.

- В случае неисправности или износа шнура питания зарядного устройства его необходимо заменить на новый.
- Запрещается бросать аккумулятор в огонь или воду, подвергать его воздействию высоких температур. Это может привести к короткому замыканию, взрыву или выбросу в окружающую среду вредных химических веществ.
- Во избежание короткого замыкания не следует:
  - подключать дополнительные провода к контактам аккумулятора;
  - хранить аккумулятор вместе с небольшими металлическими предметами такими, как скрепки, монеты, метизные изделия.
- Хранение аккумулятора при температуре ниже  $-15^{\circ}\text{C}$  и выше  $+45^{\circ}\text{C}$  ведёт к его выходу из строя.
- В целях Вашей безопасности не рекомендуется разбирать аккумулятор и зарядное устройство или самостоятельно ремонтировать их.
- В целях поддержания целостности инструмента и зарядного устройства запрещается снимать установленные части корпуса и винты, а также таблички и наклейки с указаниями и техническими характеристиками.
- Используйте зарядное устройство только при напряжении, указанном на табличке с техническими характеристиками устройства.
- При несоблюдении правил данной инструкции или температурных условий может произойти протечка аккумулятора. В случае попадания электролита из аккумулятора на кожу следует немедленно промыть ее водой. При попадании электролита в глаза промойте их водой в течение 10 минут, затем обратитесь к врачу.

## **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С БЛОКОМ АККУМУЛЯТОРОВ**

- Аккумуляторная дрель поставляется частично заряженной. Зарядите ее перед началом использования.
- Заряжайте аккумуляторы при температуре окружающего воздуха от  $10^{\circ}\text{C}$  до  $40^{\circ}\text{C}$ . При температуре ниже  $10^{\circ}\text{C}$  может произойти сверхнормативная зарядка, что опасно. Аккумулятор не способен заряжаться при температуре выше  $40^{\circ}\text{C}$ . Оптимальная температура от  $20^{\circ}\text{C}$  до  $25^{\circ}\text{C}$ . Перед зарядкой горячего аккумулятора дайте ему остыть.

**ВНИМАНИЕ!** Новый аккумулятор поставляется не полностью заряженным. Необходимо полностью зарядить аккумулятор перед первым использованием.

- Запрещается оставлять аккумуляторные батареи в зарядном устройстве на длительное время, чтобы исключить перезаряд.
- Избегайте постоянных полных разрядов аккумулятора. Для Литий-ионного аккумулятора более предпочтительны частые подзарядки. Постоянные глубокие разряды сокращают срок его службы.
- Избегайте попадания посторонних предметов в паз электрических контактов аккумулятора.
- Не разбирайте аккумулятор и зарядное устройство.
- Будьте осторожны при обращении с аккумуляторами – не подвергайте их

тряске и не роняйте аккумуляторы.

- Избегайте короткого замыкания контактов аккумулятора. Это повлечет его перегрев, что приведет к возгоранию или повреждению аккумулятора. Не прикасайтесь к клеммам никакими проводящими материалами. Не храните блок аккумуляторов в местах, где он может контактировать с другими металлическими предметами.
- Запрещается бросать аккумулятор в огонь, даже если он разряжен, поврежден, изношен.
- Избегайте попадания посторонних предметов в вентиляционные отверстия зарядного устройства. Попадание металлических предметов или легковоспламеняющихся веществ в вентиляционные отверстия зарядного устройства может вызвать замыкание или поломку зарядного устройства.
- Аккумулятор содержит электролит, который может стать причиной химического ожога. В случае контакта электролита с кожей промойте пораженное место большим количеством воды и обратитесь к врачу.
- Не храните инструмент и аккумуляторы в таких местах, где температура может достичь и превысить значение +45°C. Аккумулятор рекомендуется хранить при температуре 15°C в заряженном состоянии и 1 раз в год выполнять подзарядку для предотвращения его саморазряда. При хранении в разряженном состоянии через 2 месяца аккумулятор может полностью выйти из строя.
- Литиевые аккумуляторы не подлежат длительному хранению и предназначены для активной постоянной работы.
- Не используйте для зарядки нефирменные или самодельные зарядные устройства.

## **ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ**

### **Установка аккумулятора.**

Установите аккумулятор (4) в рукоятку инструмента вплоть до щелчка фиксатора.

Всегда вставляйте аккумулятор полностью до щелчка. Если этого не сделать, аккумулятор может неожиданно выпасть из инструмента.

Не прилагайте усилий при вставке аккумулятора. Если аккумулятор вставляется с трудом, значит, вы вставляете его неправильно.

### **Снятие аккумулятора.**

Чтобы снять аккумулятор (4), нажмите на расположенные по бокам аккумулятора кнопки его фиксации и, крепко держа рукоять, вытащите аккумулятор из рукоятки инструмента.

### **Зарядка аккумуляторной батареи.**



### **ВНИМАНИЕ!**

- Зарядное устройство, входящее в комплект, предназначено для зарядки Li-ion аккумулятора, установленного в инструменте. Не используйте другие зарядные устройства.
- Аккумуляторная дрель поставляется с частично заряженным аккумулятором. Зарядите его перед началом использования.

Литий-ионный аккумулятор можно подзаряжать в любое время без сокращения срока службы.

**ВНИМАНИЕ!** Защищайте зарядное устройство от воздействия влаги!

1. Включите зарядное устройство в розетку электросети (не используйте удлинитель). Свечение зеленого индикатора свидетельствует об исправности зарядного устройства.

2. Поместите аккумулятор (4) в зарядное устройство, чтобы он коснулся дна зарядного устройства. Аккумулятор зафиксируется. Загорится красный индикатор - процесс зарядки начнется, как только соединятся контакты между батареей и зарядным устройством.

**ВНИМАНИЕ!** Если аккумулятор находился на солнце или только что использовался, лампа, свидетельствующая о начале процессе зарядки, может не загореться. В этом случае дайте аккумулятору остыть перед зарядкой до комнатной температуры.

3. Зарядка будет завершена, когда красный индикатор процесса зарядки на зарядном устройстве погаснет. Примерное время зарядки аккумулятора составляет 3 часа. Время зарядки увеличивается при понижении температуры воздуха, либо в случае недостаточного напряжения в электросети.

4. По завершении зарядки выньте зарядное устройство из розетки электросети и отключите его от аккумулятора.

- Во время зарядки аккумулятор и зарядное устройство могут слегка нагреваться – это является нормальным состоянием и не свидетельствует о неисправности.

- Заряжайте аккумулятор всякий раз, когда замечено снижение мощности инструмента. Запрещается работать инструментом, если аккумулятор разряжен.

- Если аккумулятор не заряжается должным образом, выполните следующие действия:

- убедитесь, что в сети питания есть ток, подключив какой-либо другой электроприбор;
- проверьте все соединения кабеля питания;
- переместите зарядное устройство с батареей в помещение, где соблюдаются оптимальные температурные условия;
- если неисправность не устранена, обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается погружать аккумулятор или зарядное устройство в воду или другую жидкость.

Запрещается вскрывать аккумулятор или зарядное устройство.

**Особенности по безопасной работе с аккумулятором и зарядным устройством.**

- *Защита от перезарядки.* Ваше зарядное устройство оборудовано защитой от перезарядки. Это означает, что при достижении максимального заряда, схема защиты отключит батарею и не допустит повреждения аккумулятора.

- *Защита от чрезмерной разрядки.* Батарея Вашего прибора обладает внутренней защитой от чрезмерного разряда. Эта функция отключает батарею при достижении безопасного минимального напряжения.
- *Защита от перегрева.* Аккумулятор инструмент имеет встроенный термистор для контроля температуры, который отключает батарею от зарядки при ее возможном перегреве. Так же он отключает батарею при перегрузке во время работы, если аккумулятор перегревается.
- *Защита от перегрузки.* Батарея обладает защитой от перегрузки по току и защитой от коротких замыканий. При перегрузке по току или коротком замыкании защита немедленно отключает батарею для защиты внутренних компонентов.

## **ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

**ВНИМАНИЕ!** При работе с инструментом всегда следуйте инструкциям по технике безопасности.

### **Включение и выключение инструмента, электронная регулировка скоростного режима.**

- Для того чтобы включить инструмент, нажмите на выключатель (6).
- Для отключения инструмента отпустите выключатель .

### **Установка числа оборотов.**

Электронный регулятор оборотов, установленный в Вашем инструменте, позволяет начинать работу при низкой скорости вращения патрона. Скорость вращения увеличивается при увеличении давления на выключатель. Для увеличения срока службы инструмента не используйте низкие обороты для выполнения основной работы

Пример: Легкое нажатие на кнопку включения обеспечивает малое число оборотов для того, чтобы можно было аккуратно начать заворачивание самореза или закрутить крепеж на нужную глубину. Если переключатель нажать до упора – будет достигнуто максимальное число оборотов (для сверления тонким сверлом).

### **Установка направления вращения и блокировка случайного пуска.**

Переключатель направления вращения (4) позволяет установить направление вращения патрона, а также служит для блокировки случайного пуска инструмента.

Обратите внимание, что переключить направление вращения патрона при нажатом курке выключателя (6) невозможно.

**ВНИМАНИЕ!** Пользуйтесь переключателем только после полной остановки инструмента. Изменение направления вращения до полной остановки инструмента может привести к его повреждению. Если инструмент не используется, всегда переводите рычаг переключателя (3) в нейтральное положение.

### Установка крутящего момента.

Для установки крутящего момента, поверните и установите муфту регулировки крутящего момента (2) в нужное положение. Установки крутящего момента обозначены цифрами на поворотном переключателе муфты. Совместите одну из цифр на муфте с указателем на внешнем корпусе инструмента.

Для использования инструмента в качестве дрели, совместите значок “сверление” на муфте со значком указателя на корпусе. Положение муфты не фиксируется, если указатель расположен между делениями.

Для легкой работы с крепежом небольшого размера - маленькими винтами, шурупами и т.п., установите переключатель на наименьшее значение. Каждый щелчок переключателя по часовой стрелке (если смотреть со стороны патрона) увеличивает крутящий момент. Максимальное значение предназначено для сверления и обозначено пиктограммой сверла. В этом режиме муфта ограничения крутящего момента заблокирована. Муфта выполнена таким образом, что она проскальзывает при различных уровнях крутящего момента, кроме режима сверления. Крутящий момент должен быть оптимально подобран, во избежание либо неполного завинчивания крепежа, либо его поломки.

### Механическая регулировка скоростного режима.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается пользоваться механическим переключателем скорости при работающем инструменте. Дождитесь полной остановки двигателя!

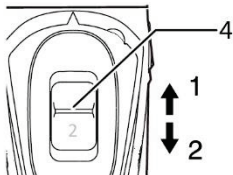


Рис.2

Механическая регулировка скоростного режима (8; рис.1) позволяет настроить инструмент в соответствии с условиями работы. Вы можете установить низкий скоростной режим с высоким крутящим моментом для работ с крепежом или высокий скоростной режим – для выполнения сверлильных работ.

Для установки низкой скорости вращения выключите инструмент, дождитесь полной остановки двигателя, переведите переключатель скоростного режима в позицию «1» (рис.2). Для установки высокой скорости вращения переведите переключатель в положение «2» (рис.2). Всегда полностью переводите переключатель скоростного режима в нужное положение для предотвращения его поломки, не допускайте промежуточного положения переключателя между «1» и «2» (рис. 2).

**Внимание!** После переключения скорости кратковременно нажмите на выключатель не выполняя ни какой работы – шестерни должны провернуться без нагрузки и занять правильное положение, в противном случае (работа под нагрузкой сразу же после переключения скорости) возможно повреждение деталей редуктора.

### Торможение.

Ваш инструмент оснащен устройством быстрой остановки двигателя. Патрон перестает вращаться, как только выключатель полностью отпущен.



**Замена оснастки.**

Инструмент оснащен быстрозажимным кулачковым патроном. Разведите кулачки патрона (1), вставьте оснастку.

Удерживая одной рукой малую муфту быстрозажимного патрона, другой рукой поверните большую муфту быстрозажимного патрона в обратном направлении до надежного закрепления оснастки.

**ВНИМАНИЕ!** Всегда блокируйте случайный пуск инструмента в момент замены биты/сверла!

**Сверление.**

- Убедитесь, что аккумулятор заряжен.
- Установите муфту регулировки крутящего момента (2) в положение «сверление».
- Установите необходимое сверло.
- Выберите нужное направление вращения при помощи переключателя (4).

**Завинчивание и вывинчивание шурупов.**

- Установите нужную битку в патрон.
- Установите требуемое направление вращения при помощи переключателя (4).
- При помощи муфты (2) выберите нужный крутящий момент: поверните муфту так, чтобы цифра на муфте совпала со стрелкой на корпусе инструмента. Попробуйте работать с крепежом при небольшом значении крутящего момента. Если патрон останавливается, не завернув крепеж до конца (не отвернув его), вращайте муфту в сторону увеличения момента, пока не подберете оптимальную настройку.
- Прежде чем приступить к работе, потренируйтесь несколько раз на черновых заготовках для того, чтобы подобрать оптимальные настройки инструмента.

**РЕКОМЕНДАЦИИ**

- Запрещается работать истершимися битами/головками, тупыми сверлами.
- Не прилагайте излишнее усилие к инструменту. Это не ускорит процесс, может только повредить рабочий инструмент и снизить производительность.
- Вытаскивайте сверло из проделанного отверстия при включенном двигателе.
- Начинайте высверливать отверстие, слегка придавив курок выключателя, когда глубина отверстия будет достаточной, для того чтобы сверло не выскочило, увеличьте скорость, выполняйте основную работу на оборотах, допустимых для сверла данного диаметра.
- Когда просверливаемое отверстие становится сквозным, ослабьте давление на инструмент и слегка увеличьте скорость вращения. При выходе из материала на инструмент/сверло воздействует значительная сила, крепко удерживайте инструмент и будьте осторожны.
- Застрявшее сверло можно вынуть путем простого переключения реверса на обратное вращение. Крепко держите инструмент, ибо при этом он может

вернуться в обратном направлении слишком быстро.

**Сверление в дереве.**

- Используйте спиральные сверла, червячные сверла, перьевые сверла.
- Начинайте работу на низкой скорости, постепенно увеличивая скорость до оптимальных для данного диаметра сверла оборотов, прикладывая небольшое усилие к инструменту.
- Отверстия в дереве могут выполняться теми же спиральными сверлами, что и в металле. Эти сверла могут перегреваться, если своевременно не прочищать
- канавку.
- Для выполнения крупных отверстий используйте специальные сверла для работы по дереву на низкой скорости.
- Если работаете с тонким материалом или с материалом, который легко раскалывается, подкладывайте под него деревянный чурбак.

**Сверление в металле.**

- Используйте спиральные сверла по металлу.
- Для предотвращения скольжения сверла при начале сверления, сделайте углубление с помощью кернера и молотка в точке сверления.
- Начинайте работу на низкой скорости, постепенно увеличивая скорость до оптимальных для данного диаметра сверла оборотов, прикладывая небольшое усилие к инструменту.
- Используйте специальную смазку для сверления в металле. Исключение составляют чугун и латунь, эти металлы нужно сверлить сухими.
- Крупные отверстия в металле (8-10мм) будут выполняться легче, если предварительно просверлить направляющее отверстие (3-4мм).

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Данный инструмент не нуждается в каком-либо специальном техническом обслуживании.

Для продолжительного срока службы инструмента соблюдайте инструкции по эксплуатации, чистке и хранению.

**Очистка инструмента.**

Держите вентиляционные отверстия чистыми.

При загрязнении аккумуляторной дрели, протрите ее влажной тряпкой. Не используйте средства, содержащие хлор, бензин, растворители, так как они повреждают пластик корпуса инструмента.

**Очистка зарядного устройства.**

Пыль и загрязнения с зарядного устройства можно удалить при помощи тряпки или мягкой (не металлической!) щетки. Запрещается использовать любые жидкости и чистящие средства!

Все работы по ремонту инструмента и зарядного устройства должны

выполняться квалифицированным специалистом авторизованного сервисного центра с применением оригинальных запчастей.

**ВНИМАНИЕ!** Отключите зарядное устройство от сети, перед тем как почистить его.

#### **Проверка бит/ головок.**

Использование бит/головок с нарушенной геометрией может снизить эффективность работы инструмента и вызвать неисправности в работе мотора, заменяйте биты/головки при обнаружении истирания.

#### **Проверка крепежных винтов.**

Регулярно проверяйте все крепежи, винты на корпусе инструмента и аккумулятора, чтобы убедиться, что они хорошо подтянуты. При потере винтов, немедленно замените их новыми. Несоблюдение этого правила может вызвать серьезную опасность при использовании.

### **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Данный инструмент не нуждается в каком-либо специальном техническом обслуживании.

Для продолжительного срока службы инструмента соблюдайте инструкции по эксплуатации, чистке и хранению.

### **ТАБЛИЦА УСТРАНЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

Инструмент не включается	<ul style="list-style-type: none"><li>- Аккумулятор разряжен</li><li>- Изношены угольные щетки</li><li>- Короткое замыкание</li><li>- Сломан выключатель</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>+ Проверьте заряд аккумулятора</li><li>+ Обратитесь в сервисный центр</li></ul>
Медленная работа инструмента	<ul style="list-style-type: none"><li>- Поврежденный инструмент</li><li>- Перегрузка двигателя</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>+ Смените рабочий инструмент</li><li>+ При работе не нажимайте слишком сильно на инструмент</li></ul>
Высокая вибрация	<ul style="list-style-type: none"><li>- Плохо установлен рабочий инструмент</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>+ Правильно и надежно установите рабочий инструмент</li></ul>

**ДЕЙСТВИЯ ПРИ КРИТИЧЕКОМ ОТКАЗЕ**

Перечень критических отказов и действия персонала в случае критического отказа приведены в табл 1. Критический отказ - отказ машины и (или) оборудования, возможными последствиями которого является причинение вреда жизни или здоровью человека, имуществу, окружающей среде, жизни и здоровью животных и растений;

Таблица 1

	<b>Вид критического отказа</b>	<b>Действие</b>
1	Повышенное искрение коллектора электродвигателя	Обратиться в сервисный центр
2	Появление постороннего шума	Обратиться в сервисный центр

**Критерии предельных состояний**

В табл. 2 приведены критерии предельных состояний электроинструмента (признаки неисправности). При появлении этих признаков изделие может быть признано достигшим "предельного состояния" - состояния машины и (или) оборудования, при котором их дальнейшая эксплуатация недопустима или нецелесообразна либо восстановление их работоспособного состояния невозможно или нецелесообразно. Для подтверждения этого состояния оборудование должно быть предоставлено в авторизованный сервисный центр для диагностики.

Таблица 2

<b>Критерии предельного состояния</b>	<b>Причина повреждения</b>	<b>Рекомендации</b>
Оплавление пластика корпуса зарядного устройства	Выход из строя электросхемы зарядного устройства в результате перегрузки или короткого замыкания	Отключить прибор от сети и обратиться в сервисный центр для проведения диагностики
Трещины на поверхности корпусов и оснований	Усталостная деформация материала	
Чрезмерный износ или повреждение двигателя или механизма редуктора или совокупность признаков		
Повышенное искрение коллектора электродвигателя	Выход из строя обмоток ротора	

## **ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА.**

Храните инструмент в сухом, защищенном от морозов месте без доступа прямых солнечных лучей. Не подвергайте инструмент воздействию дождя или тумана. Не ставьте на инструмент посторонние предметы.

Инструмент можно транспортировать любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без оной при условии сохранности инструмента от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов.

## **СРОКИ ХРАНЕНИЯ, СЛУЖБЫ. РЕСУРС И УТИЛИЗАЦИЯ**

Срок хранения изделия составляет 10 (десять) лет при соблюдении условий хранения, указанных в данном руководстве по эксплуатации. Срок хранения исчисляется с даты производства изделия. По окончании этого срока вне зависимости от технического состояния изделия хранение должно быть прекращено и принято решение о проверке технического состояния изделия, направлении в ремонт или утилизации и об установлении нового срока хранения.

Дата изготовления указана на этикетке инструмента.

Срок службы изделия составляет 5 (пять) лет при соблюдении условий хранения и правил эксплуатации, а также правильности сборки и монтажа инструмента, указанных в данном руководстве по эксплуатации. Срок службы исчисляется с даты продажи изделия.

По истечению срока службы или после достижения назначенного ресурса, инструмент не должен использоваться и подлежит утилизации без нанесения экологического ущерба окружающей среде, в соответствии с нормами и правилами, действующими на территории Российской Федерации"

Утилизация инструмента и комплектующих узлов заключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке

Данный инструмент и комплектующие узлы изготовлены из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, по окончании использования инструмента (истечению срока службы) или его непригодности к дальнейшей эксплуатации, инструмент подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс.

## ИНФОРМАЦИЯ

В связи с постоянным совершенствованием электроинструмента производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не описанные в данном руководстве, которые не снижают потребительских качеств изделия.

### **Изделие соответствует требованиям ТР ТС.**

Информацию о сертификатах см. на сайте <http://www.hammer-pt.com>

### **Декларация о соответствии единым нормам ЕС.**

Настоящим мы заверяем, что аккумуляторная дрель-шуруповерт торговой марки **Hammer Flex** модель **ACD12/2CS** соответствует директивам: 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2006/42/EC.

Этот прибор соответствует директивам СЕ по искрозащите и технике безопасности для низковольтных приборов; он сконструирован в соответствии с новейшими предписаниями по технике безопасности.

#### Изготовитель:

Фирма " Hammer Werkzeug s.r.o.", "Хаммер Веркцойг с.р.о."

#### Адрес:

Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Prague, Czech Republic

Рохачова 145/14, Жижков, 130 00 Прага 3, Прага, Чешская Республика

Произведено в КНР.

#### Импортер:

Наименование: ООО "ТДСЗ"

Адрес местонахождения: 188661, Ленинградская область, Всеволожский район, поселок Мурино, улица Центральная, дом 46, помещение 21.

Информация для связи: почтовый адрес 190000, г. Санкт-Петербург, ВОХ 1284, ООО "ТДСЗ"

Дата изготовления указана на этикетке инструмента.

Срок службы изделия составляет 5 (пять) лет при соблюдении условий хранения и правил эксплуатации, а также правильности сбора и монтажа инструмента, указанных в данном руководстве по эксплуатации.

В случае если, несмотря на тщательный контроль процесса производства, инструмент все-таки вышел из строя, ремонт инструмента и замена любых его частей должна производиться только в специализированной сервисной мастерской.

Дополнительную информацию по инструменту и обслуживанию можно узнать на сайте: <http://www.hammer-pt.com>

# Hammer FLEX



Код заказа:  
30736

### Набор бит №2

Биты кованые изготовлены из хромомолибденовой стали S2 твердостью HRC52-53

Биты: **PH1, PH2/2шт, PH3, PZ1, PZ2/2шт, PZ3, SL0.6-4.5, TX15, TX20**

Магнитный держатель: **M10\*60**



Код заказа:  
62937

### Набор сверл, головок и бит №22

HSS сверла по металлу с TiN покрытием  
PH, PZ, и SL биты на 50 мм, Литые торцевые головки

Торцевые головки: **5 / 6 / 8 мм**

Биты: **PH 1,2,3 / PZ 1,2,3 / SL 5,6,7**

Сверла (металл): **1,5 / 2 / 3 / 4 / 4,5 / 5 / 6 мм**



Код заказа:  
30776

### Набор буров №2

Шлифованный хвостик SDS+  
Двойная спираль S4

Твердосплавный наконечник

Буры 110 мм: **5 / 6 / 8 мм**

Буры 160 мм: **6 / 8 / 10 мм**

**САМЫЕ  
ВОСТРЕБОВАННЫЕ  
ТИПОРАЗМЕРЫ**



Код заказа:  
30696

### Диск алмазный ТУРБО

Прочные монокристаллические алмазы  
Основа из холодного стального листа  
Оптимальная вязкость связки

Диаметр диска: **125 мм** **УНИВЕРСАЛЬНЫЙ АЛМАЗНЫЙ ДИСК**  
Посадочный диаметр: **22 мм**



Код заказа:  
86893

### Диск отрезной тонкий (1 мм)

Высокая скорость работы  
Низкая стоимость реза  
Аририрующая сетка для безопасности

Диаметр диска: **125 мм** **УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЕЗНОЙ ДИСК**  
Посадочный диаметр: **22 мм**



Код заказа:  
32433

### Кордсетка чашеобразная мягкая

Прочная стальная проволока  
Универсальная посадка для любой УШМ  
Устойчивое к истиранию покрытие

Диаметр: **65 мм**  
Посадка: **M14** **ДЛЯ РАБОТ ПО МЕТАЛЛУ И ДЕРЕВУ**



Код заказа:  
537816

### Круг лепестковый торцевой 125мм

Антистатическое покрытие снижает забивание пылью, предотвращает засаливание и увеличивает срок службы

Зернистость: **P 40**

Диаметр круга: **125 мм** **ДЛЯ РАБОТ ПО МЕТАЛЛУ И ДЕРЕВУ**



Код заказа:  
44709

### Набор оснастки для мини-дрели

Стартовый набор оснастки для шлифовальных, отрезных и гравировальных работ

Количество: **71 шт** **СОВМЕСТИМ СО ВСЕМИ МИНИ-ДРЕЛЯМИ**



Код заказа:  
30576

### Набор полотен для электролобзика

Данный набор подойдет для работ по металлу, пластику и дереву

Количество: **10 шт** **T - ОБРАЗНЫЙ ХВОСТИК**

# Hammer FLEX

Powered by  
**Li-Ion**  
technology

**AMD3.6**



### Аккумуляторная мини-дрель

Подсветка рабочей зоны  
Электронная регулировка оборотов  
Li-Ion аккумулятор

Напряжение: **3,6 В** Емкость АКБ: **1,3 Ач**  
Скорость вращения: **0-18000 об/мин**

**LED**  
подсветка

**ACD3.6LE**



### Аккумуляторная отвертка

Поворотная рукоятка  
Подсветка рабочей зоны  
Набор бит и сверл в комплекте

Напряжение: **3,6 В** Емкость АКБ: **0,6 Ач**  
Крутящий момент: **2,8 Нм**

Powered by  
**Li-Ion**  
technology

**V**

Регулировка  
оборотов

**ACD12LE**



### Аккумуляторная дрель

Электронная регулировка оборотов  
Подсветка рабочей зоны  
Li-Ion аккумулятор

Напряжение: **12 В** Крутящий момент: **18 Нм**  
Скорость вращения: **0-550 об/мин**

**Metal**  
gear box

**UDD950A**



### Дрель ударная

Металлический корпус редуктора  
Электронная регулировка оборотов  
Надежный ключевой патрон

Мощность: **950 Вт** Диаметр патрона: **13 мм**  
Скорость вращения: **0-3000 об/мин**

**SDS+**

**PRT650A**



### Перфоратор

Три режима работы  
Электронная регулировка оборотов  
Поставляется в кейсе

Мощность: **650 Вт** Энергия удара: **2,2 Дж**  
Скорость вращения: **0-1000 об/мин**

**Metal**  
gear box

**USM710D**



### УШМ (болгарка)

Металлический корпус редуктора  
Узкий корпус с рифлением  
Блокировка шпинделя

Мощность: **710 Вт** Диаметр диска: **125 мм**  
Скорость вращения: **12000 об/мин**

**V**

Регулировка  
оборотов

**LZK650L**



### Лобзик

Электронная регулировка оборотов  
Трехступенчатый маятниковый ход  
Регулировка угла наклона подошвы

Мощность: **650 Вт** МАХ глубина пропила: **75 мм**  
Скорость хода: **0-3000 ход/мин**

**1...9**  
положений

**DRL400A**



### Дрель-шуруповерт

Электронная регулировка оборотов  
Регулировка крутящего момента  
Надежный кнопочный реверс

Мощность: **280 Вт** Крутящий момент: **22 Нм**  
Скорость вращения: **0-750 об/мин**

**МОЩНОСТЬ**  
**1300 Вт**

**CRP1300D**



### Пила циркулярная

Блокировка вала  
Регулировка угла и глубины пропила  
Защита от непреднамеренного запуска

Мощность: **1300 Вт** Диаметр диска: **160 мм**  
МАХ глубина пропила: **55 мм**